

# 捣蛋和顽皮

Daodan he wanpi

26集系列动画片

26个系列新故事 26 ji xiliie donghuapian

26 ge xi lie xin gu shi

捣蛋狗和顽皮猫

Daodan gou he wan pi mao

Shi ji mo shui shou de peng you

是寂寞水手的朋友

Shi gu du nu hai de huo ban

是孤独女孩的伙伴



少年儿童出版社



# ——捣蛋和顽皮——

少年儿童出版社



## 捣蛋与顽皮（友情篇）

郑春华 著

禹 道

阳 新等 绘画

陈 勇

林荔菁 装帧

---

策划人 林益莉

责任编辑 徐 岭 文字编辑 王乐乐

---

少年儿童出版社出版发行

上海延安西路1538号

邮政编码 200052

全国新华书店经销

江苏扬中印刷厂印刷

开本 787×1092 1/24

印张 6

2001年12月第1版

2001年12月第1次印刷

印数1—20,500

---

ISBN 7-5324-4790-1/Z·128(上) 定价：14.00元

# 序

## 这是一本动画书

小朋友，你看过动画片《捣蛋和顽皮》吗？要是你看过的话，一定记得那只小白猫和那只小黄狗。它们整天在一起玩，整天东奔西跑，整天想干好玩的事情。它们还有一个最最特别的地方——短尾巴可以拉得很长很长，一会儿当绳子跳上跳下，一会儿做秋千荡来荡去……它们就这样快乐地生活着。

因为捣蛋和顽皮这么快乐，所以它们遇到不快乐的人或者不快乐的事，就要想办法把它们变得快乐起来。

它们碰到孤单的瓜子仁；

他们遇到了寂寞的大肚子水手。

捣蛋和顽皮就一起想办法，最后瓜子仁和大肚子水手都变成了像它们一样快乐无比的人！

要是你在电视里没有看够，就可以来看这本书。这是一本动画书，它可以由你自己来播放，想快就快，想慢就慢，多棒！

# 目录

第1集 两个小东西

第11集 一场大风

第2集 招聘伙伴

第12集 雪片一样的

第3集 造房子

来信

第4集 惊奇的事情

第13集 小木屋贺卡店

第5集 “买”信

第6集 想干坏事

第7集 大狼逃跑了

第8集 一只兔子



第9集 玩得真高兴

第10集 最美丽的图画

M007109

# 第1集 两个小东西





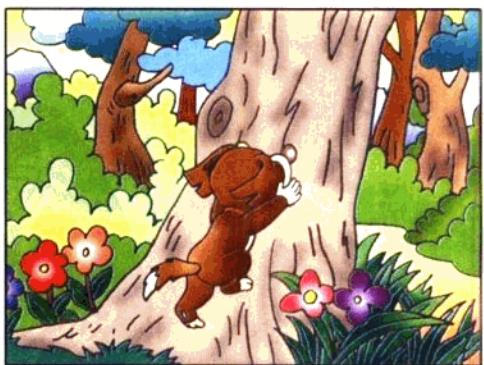
1 wǒ lái tōu tōu lā tā de wěi ba  
我来偷偷拉它的尾巴。



2 ài yō bi zì chà diǎn er zhàng diū le  
哎哟，鼻子差点儿撞丢了！



3 hā hā nǐ shàng bù lái  
哈哈，你上不来。



4 hái yó hái yó .....  
嗨哟嗨哟 .....



5 气死我啦！



6 狗就是笨，不会爬树。



7 啦啦啦啦……



8 嘿，这儿有个游乐场。



9 阿、阿嚏！



10 我们来玩跷跷板。



11 我飞喽！



12 我飞喽！



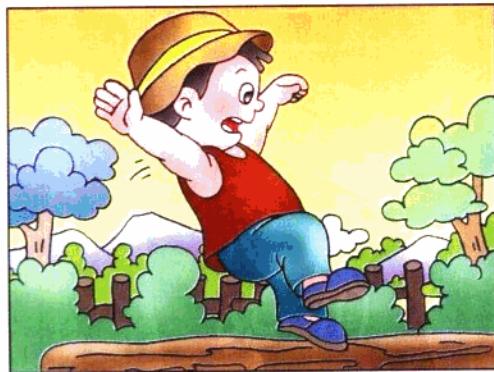
13 小心，有人来了！



14 shì yí gè nán hái hé yí gè nǚ hái  
是一个男孩和一个女孩。



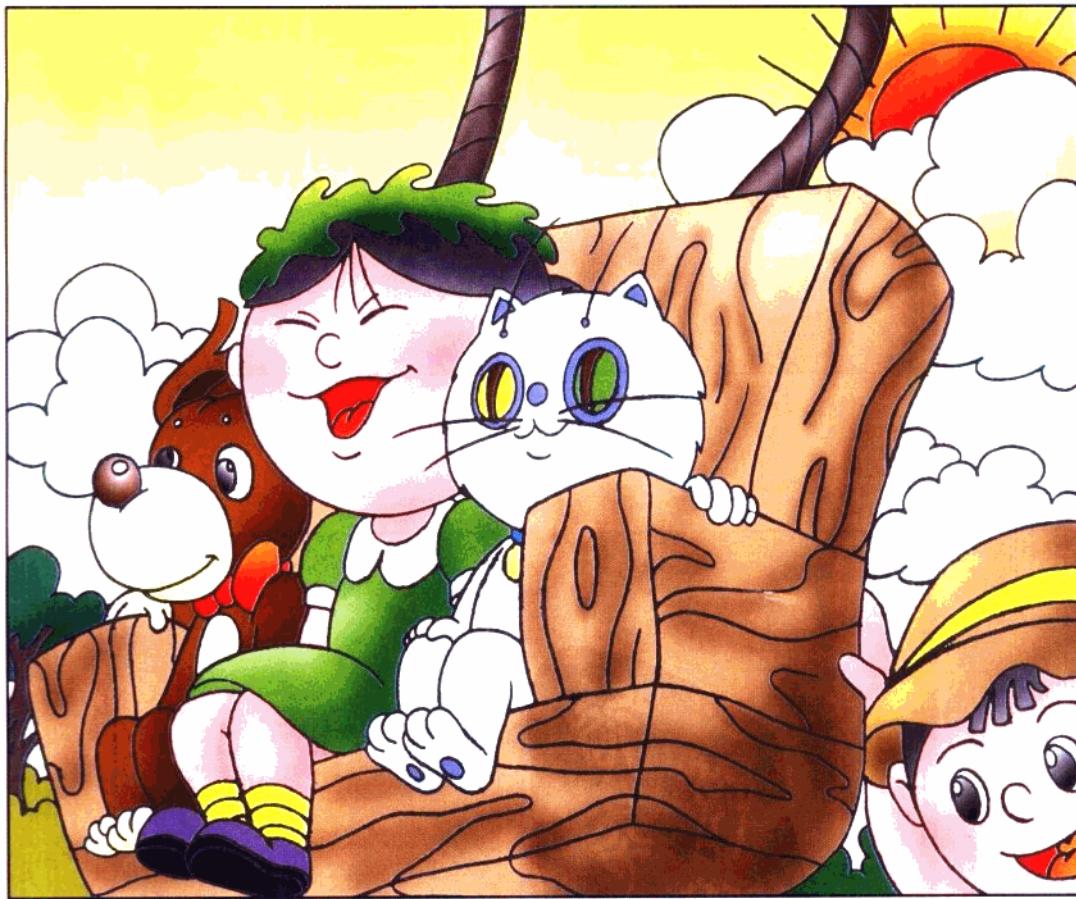
15 hǎo a dà wéi zhēn yǒng gǎn  
好啊！大为真勇敢！



16 啊？ méi méi jiù mìng a  
啊？ 玫瑰救命啊！



17 bié pà yǒu wǒ men ne  
别怕，有我们呢！



18 小猫小狗，我们一起来玩吧。



19 xiǎo gǒu xiǎo māo zài jiàn wǒ men huí jiā la



20 wǒ men yīng gāi xiàng rén yí yàng qǔ gè míng zì



21 wǒ zhī dào le nǐ men xiǎng gěi zì jǐ qǔ  
ming zì



22 yǎn jìng niǎo nǐ zhēn shén nà jiù qǐng nǐ  
gěi wǒ men qǔ ba



23 nà jiù jiào dǎo dàn hé wán pí ba  
那就叫捣蛋和顽皮吧。



24 wǒ jiào wán pí  
我叫顽皮！



25 wǒ jiào dǎo dàn !  
我叫捣蛋！



26 dǎo dàn dāng xīn !  
捣蛋当心！



27 wán pi xiè xie nǐ jiù le wǒ !  
顽皮，谢谢你救了我！



28 wán pi wǒ yào diào yì tiáo dà yú sòng gěi  
你！



29 yí nà shì shén me ?



30 hào xiàng shì fáng zi !



31 hēi yō hēi yō .....



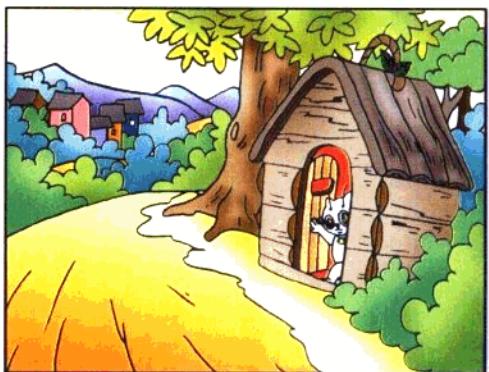
32 nà shì dīng zài mén shàng de xiǎo fáng zi , jiù  
shì xìn xiāng 。  
那是钉在门上的小房子，就  
是信箱。



33 wǒ men bǎ tā lā lā dà , jiù shì wǒ men de  
fáng zi 。  
我们把它拉拉大，就是我们的  
房子。



34 bān jiā lou ! bān xīn jiā lou !



35 xiànzài wǒ men yǒu le míng zì , yóu yǒu le  
fáng zi 。  
现在我们有了名字，又有了  
房子。